



A2.24 Essen zum Mitnehmen

- Fragen Sie nach einer bestimmten Speisekarte.
- Bestelle Essen zum Mitnehmen.

Die Bratwurst	<i>(De braadworst)</i>	Die Torte	<i>(De taart)</i>
Die Nudeln	<i>(De noedels)</i>	Das Stück	<i>(Het stuk)</i>
Die Pizza	<i>(De pizza)</i>	Der Döner	<i>(De döner)</i>
Die Pommes frites	<i>(De friet)</i>	Zum Mitnehmen, bitte!	<i>(Om mee te nemen, alstublieft!)</i>
Die Portion	<i>(De portie)</i>	Mitnehmen	<i>(Meenemen)</i>
Die Speisekarte	<i>(Het menu)</i>	Probieren	<i>(Proberen)</i>

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)



In Berlin verkauft eine Familie seit vielen Jahren **Currywurst**. Der Vater kam nach dem Krieg in die Stadt und wollte **Wurst verkaufen**. Später merkten sie, dass viele Leute Wurst mit Ketchup möchten. Die Mutter machte dafür eine neue **Sauce** und gab das geheime **Rezept** an den Sohn weiter. Heute essen auch Touristen die Currywurst, sogar Menschen, die sonst kein **Fleisch** essen.

*In Berlijn verkoopt een familie al vele jaren **curryworst**. De vader kwam na de oorlog naar de stad en wilde **worst verkopen**. Later merkten ze dat veel mensen worst met ketchup wilden. De moeder maakte daarvoor een nieuwe **saus** en gaf het geheime **recept** aan de zoon door. Tegenwoordig eten ook toeristen de curryworst, zelfs mensen die anders geen **vlees** eten.*

1. Warum machte die Mutter eine neue Sauce?
 - a. Weil die Touristen nur Curry essen wollten.
 - b. Weil die Menschen Wurst mit Ketchup haben wollten.
 - c. Weil der Vater keinen Wurstkessel hatte.
 - d. Weil sie kein Fleisch mehr verkaufen wollten.
2. Was kaufte der Vater von seinem Geld?
 - a. Eine Flasche Ketchup.
 - b. Ein Restaurant in Berlin.
 - c. Einen Wurstkessel.
 - d. Eine neue Pfanne für Curry.

1-b 2-c



2. Grammatica: Höfliche Wünsche: „Ich hätte gerne“

Met de Konjunktiv II in de tegenwoordige tijd kun je wensen of beleefdheid uitdrukken.

1. We leren eerst alleen de vorm van de eerste persoon enkelvoud.
2. Op „Ich hätte gerne“ volgt een zelfstandig naamwoord in de accusatief, op „Ich würde gerne“ volgt soms een zelfstandig naamwoord, maar altijd een werkwoord in de infinitief.
3. „Ich hätte gerne“ drukt een beleefde wens in het heden uit, bijvoorbeeld bij een bestelling in een restaurant.
4. „Ich würde gerne“ drukt een hypothetische wens voor een actie in het heden of de toekomst uit, bijvoorbeeld een instrument leren.

Formel (Formule)	Beispiel (Voorbeeld)
Ich hätte gerne + Akkusativ	Ich hätte gerne eine Pizza. <i>(Ik zou graag een pizza willen.)</i>
Ich würde gerne + Infinitiv	Ich würde gerne morgen Abend essen gehen. <i>(Ik zou morgenavond graag uit eten gaan.)</i>

1. Ich _____ eine Portion Pommes frites zum Mitnehmen, bitte. *(Ik zou graag een portie friet om mee te nemen willen, alstublieft.)*
 a. hätte gerne b. habe gerne c. würde gerne d. hatte gerne
2. Ich hätte gerne _____ Speisekarte, bitte. *(Ik zou graag de menukaart willen, alstublieft.)*
 a. das b. die c. der d. den

1. hätte gerne 2. die

Herschrijf de zinnen (QR: A1+)



1. (Ich hätte gerne) Einen Kaffee, bitte.

(Ik zou graag een koffie willen, alstublieft.)

2. (Ich hätte gerne) Ein Glas Wasser, bitte.

(Ik zou graag een glas water willen, alstublieft.)

3. (Ich würde gerne) Morgen Abend essen gehen.

(Ik zou graag morgenavond uit eten gaan.)

1. Ich hätte gerne einen Kaffee, bitte. 2. Ich hätte gerne ein Glas Wasser, bitte. 3. Ich würde gerne morgen Abend essen gehen.

3.Oefeningen

1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| a. Zum Mitnehmen, bitte! | 1. Nicht hier essen |
| b. mitnehmen | 2. nach Hause nehmen |
| c. Ich hätte gerne eine Pizza. | 3. Ich möchte eine Pizza bestellen. |
| d. Ich würde gerne probieren. | 4. Ich möchte probieren. |

a-1 b-2 c-3 d-4



2. Aankondiging: middagpauze - eten om mee te nemen (QR: Audio)

Vul de lege plekken in: probieren, zum Mitnehmen, Speisekarte, Bratwurst, Pommes frites, Stücke, mitnehmen



Aushang in der Kantine: Diese Woche gibt es in der Mittagspause auch Essen (1) _____ . An der Theke liegt die (2) _____ . Heute: (3) _____ mit (4) _____ , Pizza (zwei (5) _____) oder Nudeln mit Tomatensauce. Für den Nachtisch gibt es Torte. Bestellen und bezahlen Sie bitte an Kasse 2.

Hinweis: Bitte sagen Sie bei der Bestellung, ob Sie das Essen hier essen oder (6) _____ möchten. Für Soßen und Besteck gibt es kleine Tüten. Wenn Sie etwas Neues (7) _____ möchten, fragen Sie nach der Portion des Tages.

Aankondiging in de kantine: Deze week is er tijdens de middagpauze ook eten om mee te nemen. Bij de balie ligt de menukaart. Vandaag: braadworst met friet, pizza (twee stukken) of pasta met tomatensaus. Voor het dessert is er taart. Bestel en betaal alstublieft bij kassa 2.

Let op: Zeg alstublieft bij het bestellen of u het eten hier wilt eten of wilt meenemen. Voor sauzen en bestek zijn er kleine zakjes. Als u iets nieuws wilt proberen, vraag dan naar de portie van de dag.

(1) zum Mitnehmen, (2) Speisekarte, (3) Bratwurst, (4) Pommes frites, (5) Stücke, (6) mitnehmen, (7) probieren

1. Welche drei Hauptgerichte stehen heute auf der Karte, und was sollen Sie bei der Bestellung sagen?
- _____

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

1. Die Person entscheidet sich, das Essen mitzunehmen und nicht im Imbiss zu essen.
2. Sie bestellt zusätzlich einen Döner, weil sie sehr hungrig ist.
3. Am Ende nimmt sie auch noch eine Portion Nudeln, um etwas Neues zu probieren.

Waar Onwaar

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

4. Kies de juiste oplossing

1. Ich _____ die Pizza und die Pommes frites zum Mitnehmen, bitte. *(Ik neem de pizza en de friet om mee te nemen, alstublieft.)*
a. nahm b. neemt c. nehme d. nimmst
2. Ich _____ die Bratwurst schon _____, sie war sehr lecker. *(Ik heb de braadworst al geproefd, hij was erg lekker.)*
a. bin / probiert b. habe / probieren c. hat / probiert
d. habe / probiert
3. Morgen _____ ich einen Döner zum Mitnehmen essen. *(Morgen zal ik een döner om mee te nemen eten.)*
a. würde b. wird c. werden d. werde

1. nehme 2. habe / probiert 3. werde

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



Dönerbude in der Mittagspause

- Kunde (Tim):** *Hallo, haben Sie eine Speisekarte? Ich habe nicht viel Zeit.*
(Hallo, heeft u een menukaart? Ik heb niet veel tijd.)
- Verkäuferin:** *Ja, gern - hier. Wir haben Döner, Bratwurst, Pizza und Pommes frites.*
(Ja, graag - hier. We hebben döner, braadworst, pizza en friet.)
- Kunde (Tim):** *Gut, dann nehme ich einen Döner und eine Portion Pommes frites zum Mitnehmen, bitte.*
(Goed, dan neem ik een döner en een portie friet om mee te nemen, alstublieft.)
- Verkäuferin:** *Möchten Sie eine scharfe Soße probieren oder lieber die milde?*
(Wilt u een pittige saus proberen of liever de milde?)
- Kunde (Tim):** *Nur ein bisschen scharf, bitte - ich habe gleich ein Meeting.*
(Maar een beetje pittig, alstublieft - ik heb zo meteen een vergadering.)

1. Was bestellt Tim und ist es zum Mitnehmen oder zum Hieressen?
-

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)



Ich hätte gerne ..., bitte. / Zum Mitnehmen, bitte. / Könnte ich bitte die Speisekarte sehen?

1. Sie sind in der Mittagspause und bestellen an einem Imbiss etwas zum Mitnehmen - was möchten Sie und wie sagen Sie das höflich?

2. Sie stehen vor der Speisekarte und können sich nicht entscheiden - welche zwei Gerichte möchten Sie probieren und warum?

7. Schrijven: WhatsApp (QR: AI+)

Hi! Ich gehe gleich in der Mittagspause zu „**Mitte Imbiss**“ und hole Essen **zum Mitnehmen** für uns.

Es gibt **Currywurst** mit Pommes, **Pizza**, **Nudeln** und **Döner**. Was möchtest du? Und willst du eine kleine oder große **Portion**?

Ich bestelle in 10 Minuten.

Jana



Schrijf een passende reactie: *Ich hätte gerne ... zum Mitnehmen. / Könntest du bitte ... ohne ... bestellen? / Eine kleine/große Portion, bitte.*

Belangrijke werkwoorden

Essen (*eten*)

Futur I

werde essen

wirst essen

wird essen

werden essen

werdet essen

werden essen

Probieren (*proberen*)

Perfekt

habe probiert

hast probiert

hat probiert

haben probiert

habt probiert

haben probiert

Mitnehmen (*meenemen*)

Präsens

nehme mit

nimmst mit

nimmt mit

nehmen mit

nehmt mit

nehmen mit